

**OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIU**

★
**Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine**

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISNI GLASNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



**ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO**

★
**Commercial Printing of
All Kinds**

VOL. XXXII. — LETO XXXII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), JUNE 17, 1949

ŠTEVILKA (NUMBER) 119

Domače vesti

Plesna veselica

Športni klub društva Slove- nec št. 1 SDZ bo priredil v so- boto zvečer veliko plesno vese- lico v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Za to priliko bo igral Frankie Mullec orkester, v pri- zidku se bo pa postreglo z vsa- kovrstnimi okrepčili. Društvo se priporoča članstvu in prijate- ljem za obilen poset.

Piknik na SNPJ farmi

Društvo "Združeni bratje" št. 26 SNPJ priredi svoj letni pik- nik v nedeljo 19. junija na far- mi SNPJ, Chardon in Heath Rd. Na plesišču bo igrala iz- vrstna godba, v kuhinji in pri bari bo dobro založeno z vsako- vrstnimi dobrotami in zabave pri balincanju ter v hladni sen- ci in dobri družbi ne bo manjka- lo. Javnost je prijazno vabljena na obilen poset.

Za zdravila

Peovski zbor "Jadran" je pri- speval \$50.00 pri podr. št. 48 SANSa za zdravila "streptomycin" za staro domovino. Zboru se izreka najlepša hvala za ve- likodušni prispevek!

Domač izlet

Na Louis Zgoncovi farmi, Ed- dy Rd., Wickliffe, O., se bo v nedeljo vršil domač izlet, na ka- terega se vabi vse znanee in prijatelje. Na razpolago bo do- bra godba in prijetna zabava.

Rojstni dan

Danes obhaja svoj rojstni dan Mr. John Galič, 977 E. 77 St. Hči in mnogoštevilni prijate- lji mu izrekajo najlepše čes- titke ter mu kličejo: Še na mnoga leta zdravja in sreče!

Hrvaški katoliški dan

v domu na Recher Ave.

Prihodno nedeljo 19. junija bodo hrvaški katoličani imeli svoj "Katoliški dan" na prostori- h Slovenskega društvenega do- ma na Recher Ave.

Katoličani se bodo začeli zbi- rati že opoldne. Program pa se bo začel ob 3. uri, ko bo goste pozdravil predsednik proslave Joseph Erdeljac starejši.

Na programu so hrvaška glas- ba in pesmi pod vodstvom Mr. Josepha Gregurinčiča. Nastopil pa bo tudi zbor cerkve Sv. Pavla pod vodstvom Mr. Frank Vau- tarja.

Govorniki bodo: Monsignor dr. Tomislav Firis, v hrvaščini; Rev. Joseph Mišić, župnik hrva- ške cerkve Sv. Pavla, pa v an- gleščini. V imenu mesta Euclida bo na proslavi govoril Hon. Ken- neth J. Sims, župan Euclida.

Glavni govornik bo dr. Ivan Pernar, ki je svojevčasno bil eden od voditeljev Hrvaške kmečke stranke in se sedaj nahaja v be- gunstvu v Windsoru, Ontario, Canada.

Hrvaški "Katoliški dan" sta sponzorirali dve katoliški župni- ji Sv. Pavla in Sv. Nikolaja, v sodelovanju z ostalimi cerkvami in katoliškimi organizacijami v Clevelandu.

Na proslavi bodo oddani sreč- nim dobitnikom varnostni bon- di; prvi v znesku \$50, drugi \$25 in tretji \$25.

Gostom bo postreženo z ja- njetino, sendviči in pijačo.

V odboru za proslavo se na- hajajo: predsednik Joseph Er- deljac, podpredsednik Emil Pod- nar, tajnik Nikola Burich, bla- gajnik Stjepan Robash, nadzor- niki Nikola Stahinich, Danica Rajakovic, Carolina Rebo, Ivan German, Emilia Erdeljac, Vaso Klisudich, Janko Stič, Petar Dragan in Tomo Vincekovic.

OTON ŽUPANČIČ - UMRL



OTON ŽUPANČIČ

V Ljubljani je zadnjo nedeljo 12. junija po daljši bolezni umrl največji slovenski pesnik Oton Župančič.

Oton Župančič se je rodil leta 1878 v belokranjski Vinici. Gim- nazijo je dovršil v Ljubljani, univerzo pa na Dunaju. Do leta 1910, ko se je stalno nastanil v Ljubljani, je mnogo potoval po evropskih državah in se seznanil z literaturo evropskih narodov. V Ljubljani je najprej bil uposlen kot mestni arhivar, pozneje pa kot drama- turg in upravnik Narodnega gledališča. Po vojni, ko je vso svojo pesniško ustvarjalnost posvetil borbi proti okupatorju in doma- čimi izdajalci, je bil kot redni član Slovenske akademije znanosti imenovan za upravnika Zavoda za kulturo slovenskega jezika pri Akademiji znanosti in umetnosti.

Prvo pesniško zbirko "Čaša opojnosti" je Župančič objavil leta 1899. Slodile so ostale: "Pisanice," "Čez plan," "Samogovori," "Lahkih nog naokrog," "Sto ugank," "Ciciban in še kaj," "Mlada pota," "V zarje Vidove," "Veronika Desiniška," in končno povojna "Zimzelen pod snegom."

Po letu 1924 je Župančičeva pesniška ustvarjalnost pojenjala. Šele v veličastni Osvobodilni vojni slovenskega naroda in tik za njo se je zopet oglasil. Njegove pesmi iz te dobe, kakor "Veš, poet, svoj dolg," "Tja bomo našli pot," "Osvoboditeljem," "Pomlad v oktobru," itd., so njegov končni izraz dozorelega pesnika, ki je po vseh tavanjih, obupu, malodušnosti in razočaranju našel svojo vero. Saj je sam najlepše izrazil ta veličastni prehod iz stoletnega suženjstva, trpljenja, hlapčevanja in ponižanja skozi vihar kon- čnega upora in obračuna v lepšo in svetlejšo bodočnost:

"Glave so se dvignile, jasno je sleherno lice, s krvniki ogabnimi boj izbojevan, na stečaj odpirajo se zatohle temnice, veseli sprevod se snuje v jutrišnji dan."

"Zdaj pa prelij se mi pesem v rahel, prerahel dih, čez gomile zaplavaj, da komaj zgane se travica pomladanja, in s tiho solzo orosi spomin vseh njih, ki duša pod tiho rušo v svobodo jim sanja."

Neverjetno se zdi, da bi Župančič bil mrtev. In končno, ali je res tako? Ne! Župančič ni mrtev in nikoli ne bo mrtev, dokler bo živel slovenski narod. Župančič bo z njim živel, kakor bodo živeli Prešeren, Cankar in drugi. Njegovi zemeljski ostanke bodo počivali v slovenski zemlji, toda njegovo delo bo živeło skozi pozna stoletja v srcih novih rodov.

V zadnje slovo

Članice društva Napredne Slovence, št. 137 SNPJ in sv. Ane, št. 4 SDZ so prošene, da se nočjo ob osmih zberejo v Ze- letovem pogrebem zavodu, da izkažejo zadnjo čast umrli čla- nici Antoniji Čepek ter da se jutri po možnosti udeležijo nje- nega pogreba.

4. obletnica smrti

V ponedeljek zjutraj ob 8.30 uri se bo brala zadušnica v spo- min četrte obletnice smrti Jo- sepha Adamitch v cerkvi Mari- je Vnebovzete na Holmes Ave. Sorodniki in prijatelji so vab- ljeni, da se udeležijo.

Pogreb

Pogreb pokojne Antonije Če- pek se bo vršil v soboto zjutraj ob 10.15 uri iz Zeletovega po- grebnega zavoda, 6502 St. Clair Ave.

Sestanek

Članice krožka št. 1 Progre- sivnih Slovencek so prošene, da pridejo nočjo ob 7.30 uri na se- stanek v Slovenski delavski dom na Waterloo Rd., kjer se bo razmotrivalo glede piknika. Posebno so vabljene one članice, ki so obljubile delati in poma- gati na pikniku.

Zenske vabijo

Gospodinjski klub Slov. del. dvorane na Prince Ave. priredi v nedeljo, 19. junija piknik na prostorih Doma zapadnih Slo- vencev, 6818 Denison Ave. Čla- nice kluba so dobro poznane kot izvrstne kuharice, torej se lah- ko pričakuje, da bodo nekaj po- sebnega pripravile za pogosti- tev svojih posetnikov. Tudi z ozirom na izvrstno godbo so se pripravile in obeta se vsem kar najlepše razvedrilo na prostem. Priporočajo se za obilen poset.

LOV NA "VOHUNE" JE POSLEDICA VOJNE HISTERIJE — TRUMAN

WASHINGTON, 16. ju- nija. — Predsednik Truman je danes v zvezi s številni- mi vohunskimi obravnava- mi izjavil, da je to posledica vojne histerije in da bo ta histerija sčasoma poje- njala.

Na časnikarski konferen- ci je Truman priporočil onim, ki največ vpijejo o usodi dežele, da prečitajo zakon o tujcih in uporih iz leta 1790. Rekel je, da bo- do presenečeni, kako je te- danji položaj bil podoben sedanjemu.

"Histerija je zginila in naša dežela ni šla k hudi- ču — tudi sedaj ne bo hu- dič vzel deželo," je rekel predsednik.

Z gornjimi izjavami je Truman nedvomno povedal svoje mnenje o tekočih obravnava- h proti "vohu- nom", lovu na coprnice in histeričnem vpitju, da je baje dežela ogrožena. Kot pred volitvami, ko je vse to označil za "rdeč slanik", je tudi na večerajšnji konfe- renci potrdil, da ne da veli- ko na te toliko izkoriščane senzacije o vohunih in "pre- vratnežih". Po njegovem mnenju je vse to le razum- ljiva posledica povojne do- be, ki se ponavlja v zgodo- vini dežele.

Zakon iz leta 1790, ki ga je predsednik imel v mislih, je bil sprejet v dobi pred- sednika Adamsa, toda je bil preklican pod Jeffersonom. Ta zakon je med ostalim predvideval:

Deportacijo tujcev, za ka- tere se smatra, da so ne- varni;

Globo in zapor za osebe, ki bi podajale lažnjive, škandalozne ali pa zlobne izjave, radi katerih bi pred- sednik in kongres bili spravljani v slabo ime in zaničevani.

Od 25 oseb, ki so takrat bile aretirane, jih je bilo obsojenih v zapor 10, toda Jefferson je tej histeriji storil konec in je obsojene pomilostil.

Še ena določba T-H zakona pride v novo predlogo

WASHINGTON, 16. junija. — Trumanova zakonska predloga je sedaj še bolj podobna Taft- Hartleyevem zakonu, ko je se- nat odobril še četrto popravke, po katerem bi se zahtevalo za- priščeno ne-komunistično izja- vo od unijskih voditeljev in predstavnikov družb.

Po sprejetju tega četrtega po- pravka, ki je zelo podoben do- ločbi iz Taft-Hartleyevga zaka- na z edino razliko, da se sedaj zahteva izjavo, da niso komu- nisti tudi od industrijalcev, je se- nat začel razmotrivati o določi- bi glede takozvanih stavk, ki ogrožajo "varnost dežele."

Predloženih je bilo šest po- pravkov, med njimi popravek, ki sloni na Taft-Hartleyevi do- ločbi, po kateri lahko predse- dnik z injunkcijo onemogoči vsa- ko stavko, ki bi po njegovem mnenju ogrozila "varnost deže- le."

Splošno mnenje prevladuje, da bo vladna predloga po vseh sprejetih popravkih pomenila Taft-Hartleyev zakon pod no- vim imenom.

Sovjetski časopis predlaga rešitev za brezposelnost v Ameriki in na zapadu

Robesonu je Rusija druga domovina

MOSKVA, 16. junija. — Sve- toveno znani zamorski bariton Paul Robeson, ki je z velikim uspehom gostoval v Moskvi in drugih sovjetskih mestih, je na poti v Zedinjene države, kjer bo na obravnavi proti dvanaštorigi komunističnih voditeljev na- stopil kot priča.

"Zapuščam Sovjetsko zvezo duševno prerujen," je izjavil Ro- beson. "V pravem pomenu be- sede so mi zrasla nova krila, ki me bodo nosila v nove in še bolj požrtvovalne borbe za mir. Iz Moskve prinašam nove ideje in nove čute.

"Pri odhodu želim povedati, da sem bil, sem in bom vedno najvdanejši in najiskrenejši pri- jatelj Sovjetske zveze."

Robeson je v Sovjetski zvezi želel uspeh, kakšnega ni želel za- njeta leta noben drug Američan. Vsi moskovski časopisi so pri- občili poročila o pogovorih so- vjetskih časnikarjev z Robeso- nom in bili polni hvale za nje- gove koncerte.

Predvečerašnjem je "Koms- molskaja Pravda", glasilo ko- munistične mladine, priobčila serijo Robesonovih člankov pod naslovom "Dva svetova." V teh člankih Robeson opisuje svoj prvi obisk Sovjetski zvezi leta 1934.

"Vaša dežela, dragi prijate- lji, je moja druga domovina," je napisal Robeson.

Zamorski umetnik, ki je eden od najbolj vnetih podpirateljev Henry Wallacea in Progressivne stranke, je v članku izjavil, da se do svojega prvega potovanja v Rusijo nikoli ni počutil kot enakopravni član družbe.

"Bil sem zamorec. Zamorec pa mora vedeti, kje mu je me- sto, neglede kaj je — znani igravec, pisatelj ali umetnik. Sovjetska zveza pa je dežela, kjer človek lahko diha, svobod- no in lahko. Prvič v svojem živ- ljenju sem lahko ponosno zra- val ramena, dvignil glavo in pel iz globine svoje duše."

TOŽI, DA BI SIN NE SEL V JECO

LOS ANGELES, 15. junija. — Mrs. Richard Morrow je da- nes na tukajšnji sodnji vložila tožbo, da bi rešila 9 let starega sina pred "počitnicami" v ječi Marfa, Tex.

Po odloku sodnije v zvezi s svojo razporoko je bila Mrs. Morrow obvezna, da svojega si- na pošlje na letne počitnice k očetu. Toda oče se nahaja na "počitnicah" v zaporu.

Mrs. Morrow zahteva, da ji sodnija izroči varuštvo nad si- nom brez vsakih obvez, kar se tiče očeta. Pravi, da se sin boji nenavadnega "letovališča", ka- mor bi po prejšnjem odloku mo- ral iti.

FINSKA SE VEDNO ODPLAČUJE DOLGOVE

WASHINGTON, 15. junija. — Državna zakladnica je danes na- znanila, da je Finska zopet pla- čala \$161,422.24 na račun svo- tje dolga Ameriki. Ta dolg si je nakopala že v prvi svetovni vojni, toda ga je redno izplače- vala. Finci sedaj dolgujejo Ame- riki skupno \$7,928,598.93.

MOSKVA, 15. junija.—Sovjetski časopis "Nova Doba" je v svoji večerajšnji izdaji priporočil, da se milijone brez- poselnih ameriških in zapadno-evropskih delavcev zaposli z naročili iz Sovjetske zveze in dežel vzhodne Evrope. Ča- sopolis smatra, da bi ta naročila omogočila obratovanje to- varn na zapadu, katere so sedaj zaprte.

Članek "Nove Dobe" je eden od serije člankov v sovjetskih časopisih, ki zagovarjajo omili- tev trgovinskih omejitev med zapadno in vzhodno Evropo in splošno razširitev svetovne tr- govine.

"Nova Doba" pravi, da so se- danje omejitve pri trgovini z vzhodno-evropskimi država- mi imele učinek "boomeranga," ki je prizadel tako ekonomijo same Amerike kot ekonomijo zapadne Evrope.

"Kot je dobro znano, je mno- go podjetij in celo celih indu- strij, ki so zaprte radi pomanj- kanja naročil. Istočasno bi lah- ko dobile vse polno naročil iz Sovjetske zveze in dežel ljudskih demokracij," pravi "Nova Do- ba."

Sovjetski časopis pa poudar- ja, da bi se moralo prenehati z bankrotirano politiko diskrimi- nacije v mednarodni trgovini in začeti izvajati politiko poštene- ga mednarodnega ekonomskega sodelovanja, če se želi, da bi za- čela prihajati naročila iz dežel vzhodne Evrope. Kar se tiče sa- mih brezposelnih delavcev v za- padno-evropskih državah, pa "Nova Doba" pravi, da milijoni delavcev, ki so izgubili delo v letu 1948 in so še vedno brez dela, lahko to zahvalijo Mar- shallovemu načrtu in in politiki trgovinske diskriminacije, ki je z njim povezana.

Članek "Nove Dobe" izraža močno zahtevo za obnovo trgo- vine med zapadno in vzhodno Evropo. Sovjetska zveza je na sejah Ekonomske komisije Združenih narodov večkrat pred- lagala ukinitve trgovinskih omejitev. V članku je zagoto- vljeno, da je za omejevanje trgo- vine z vzhodno Evropo odgovor- nen Washington, ki želi ekonoms- ko oslabil vzhodno-evropske države in jim preprečiti, da se industrijsko ne bi razvile.

PRASKI NADŠKOF POD POLICIJSKO STRAŽO

PRAGA, 16. junija. — Češki katoliški krogi poročajo, da so snoči bile postavljene straže pred palačo praškega nadškofa Jožeta Berana in da sta dva čla- na njegovega štaba bila areti- rana.

Češkoslovaško notranje mini- strstvo ni hotelo podati nobene- ga komentarja glede teh vesti, po katerih se baje Beran nahaja pod policijsko stražo in ne sme zapustiti palače.

VATIKAN PREPOVEDAL JUGOSLOVANSKI ČASOPIS

RIM, 14. junija. — Vatikan- ska Sveta kongregacija je da- nes uradno prepovedala razpe- čanje in čitanje jugoslovanske- ga časopisa, ki se ga tiska za katoliško duhovščino. Vatikan- ska cenzura je izjavila, da ča- sopolis širi napačno doktrino, za- li klerikalno hijerarhijo in mo- ti duhovniško disciplino.

Detroit. — Pauline Bence se nahaja v bolnišnici, kjer se je morala podvreči operaciji.

SLOVENSKO DEKLE DOBIL NAGRADO



BETTY NOVAK

Iz Collinwood High šole je graduirala prošli ponedeljek Miss Betty Novak, hčerka po- znane družine Mr. in Mrs. An- ton in Julia Novak, 19801 Mo- hawk Ave. ter vnukinja pozna- ne Mrs. Mary Gerl, 756 E. 200 St. Ob tej priliki je bila mlada Betty nagrajena po organizaci- ji Veterans of Foreign Wars z drugo nagrado (Savings Bond) za izvrsten spis, katerega tema je bila "What America Means to Me". Tekma se je vršila po vseh javnih in katoliških viš- jih šolah širom mesta Clevel- land.

Miss Betty Novak se poleg dobrega učenja v šoli tudi udeje- stvuje pri pevskem zboru "Ja- dran", ter je imela na njih zad- nji prireditvi eno izmed glavnih vlog. Z njenim ljubkim sopra- nom je žele velik aplavz in upa- ti je, da bo tudi v bodoče osta- la v aktivnih vrstah našega do- mačega zbora. Čestitke, Betty!

Podr. št. 106 Sansa

Redna mesečna seja podruž- nice št. 106 SANSa se bo vršila v ponedeljek zvečer ob 7.30 uri v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Članstvo in dru- števni zastopniki so prošeni, da se udeležijo v obilnem številu. — Pri podružnici je daroval Mr. George Nagode \$5 za strepto- mycin, kateremu se odbor naj- lepše zahvaljuje.

Zadušnica

V nedeljo zjutraj ob 9. uri se bo brala zadušnica v cerkvi sv. Kristine v spomin 11-letnice smrti Valentina Grill.

BIVSI MADŽARSKI MINISTER ODSLOVLJEN

BUDIMPEŠTA, 15. junija — Madžarska Delavska (komu- nistična stranka je danes izobčila Laszlo Rajka, nekdanjega učitelja, ki se je povzpela na položaj zunanjega ministra.

Poleg Rajka je bil izobčen tu- di Tibor Szoeny. Oba sta v urad- nem naznanilu bila označena kot "agenta zunanjih imepiralistič- nih sil in trockista."

Rajk je bil tudi glavni tajnik Ljudske fronte.

Delavska stranka je v zvezi z razkritjem o izobčenju Rajka in Szoenyja naznanila, da je "cen- tralni odbor razmotrival o infil- traciji sovražnih elementov v stranko" in da je bila ta "infil- tracija" razkrita. V izjavi je da- lje povedano, da bo stranka z železno pestjo udarila vse ele- mente, ki se skušajo vtihotapiti v stranko, z namenom, da bi jo znotraj razdrali.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN YUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

MRTVI NIMAJO SVOBODNE VOLJE

Newyorška revija "The Nation" poroča v svoji zadnji izdaji:

Vaso L. Čuković, rojen v Risanu, Jugoslavija, je prišel v našo deželo kot priseljenec in si nakopičil precejšnje imetje. Ko je pred nekaj leti umrl v Coloradu, je njegovo premoženje bilo precejeno na \$1,300,562.

Soglasno s svojo oporoko je Čuković določil, da se večji del tega premoženja uporabi za dobrodelne namene v njegovem rojstnem kraju Risanu, vključno \$300,000 za zgraditev bolnišnice. Nedavno sta v Ameriko prišla dva predstavnika Titove vlade, ki sta skušala doseči likvidacijo premoženja in dobiti sklad, ki je bil namenjen za uporabo v Jugoslaviji.

Toda sodnik denverske sodnije za oporoke, C. Edgar Kettering, je določil, da se skladi, kljub jasni določi v oporoki, ne more uporabiti tako dolgo, dokler je Jugoslavija pod "vplivom komunistov."

Upamo, da ta zanimivi pravorek ne bo podprla višja sodnja. Medtem pa bodo Čukovičevi so-vaščani morali počakati za svojo bolnišnico, vkolikor jugoslovanska ljudstva ne bodo sprejela oblike vlade, ki jo bo odobril sodnik Kettering iz Denvera, Colorado.

NAGRADA PESNIKU-IZDAJALCU

Ameriški pesnik Ezra Pound je za časa vojne širil v Italiji propagando proti svoji lastni domovini. Vnet je bil za Mussolinija in Hitlerja ter storil vse, kar je mogel, da bi pomagal vojnemu naporu naših sovražnikov.

Po vojni so Pounda aretirali in ga poslali v Zedinjene države, da bi se zagovarjal radi izdajstva. Na zatožno klop pa ni nikoli prišel, čes da ni "pri zdravi pameti." Namesto v zapor so ga poslali v sanatorij. Mnogi čestilci so obžalovali žalostno usodo poeta, ki da "je znorel."

Toda poet, ki ni "pri zdravi pameti," je medtem ustvaril nova, "globoka" pesniška dela. In glejte! Dobil je Bollingenovo nagrado v znesku \$1,000, ker so njegovi čestilci navdušeno sklenili, da je ta zbirka pesmi najboljša od vseh, kar jih je bilo objavljenih v letu 1948!

O tej zadevi piše predvčerajšnji Cleveland Press:

"Vpoštevajoč, da je Pound bil pod obtožbo radi izdajstva, predno se ga je leta 1945 proglasilo za blaznega, je ta nagrada čudna in tajinstvena stvar.

"The Saturday Review of Literature je posegla globlje v zadevo in v svoji zadnji izdaji natančno pojasnila, kaj se je zgodilo.

"Pesmi, ki so dobile prvo nagrado, so zlobno antisemitske, polne hvale za Mussolinija in njegovo priljubljenost, za Hitlerja in njegov nacizem.

"Poudarje nagradene pesmi se tudi brezobzirno norčujejo iz naših mrtvih vojakov.

"Ali je to višek pesniškega ustvarjanja v ameriški poeziji leta 1948?

"Se bolj vznemirjajoče je dejstvo, da so nagrado sponzorirali Knjižnica kongresa in njen knjižničar. Knjižnica pripada ameriškemu ljudstvu, knjižničar pa je njen plačani varuh.

"Tu je literarna nevihta, ki je kot izgleda polna političnih zapletkov.

"Mogoče imamo že preveč kongresnih preiskav za naše lastno dobro, toda ta zadeva prav gotovo zasluži, da se je dobro in temeljito preišče."

OBDAVČENJE VAŠKIH BOGATAŠEV V SLOVENIJI

Odmera dohodnine kmetijskim gospodarstvom za l. 1948 je bila dovršena z izvedbo množičnih sestankov in s tem, da so davčne komisije in okrajni izvršni odbori definitivno potrdili davčne osnove.

Spremembe, ki so jih napravili množični sestanki, so dale obračunu dohodkov, ki so ga pripravile davčne komisije, predvsem politični poudarek. Množični sestanki so pokazali na skrite dohodke posameznih večjih vaških bogatašev in spekulativov. Pokazali so na odnos teh ljudi do ljudske oblasti, na njihov odnos do izpolnjevanja vseh ostalih obvez in dolžnosti do skupnosti. Dobro organiziran in uspel množični sestanek je tako odkril davčnim komisijam še mnogo stvari, ki jih pri svojih obračunih za posamezna gospodarstva niso upoštevale. V številnih primerih se je tako pokazalo, da je potrebno davčne osnove izpremeniti po dejansko doseženih dohodkih. V posameznih primerih pa so krajevne davčne komisije z neprimerno nizko ocenitvijo hektarskih donosov in norm donosa živinorejskih in ostalih kmetijskih panog hote ali nehotе zaščitile z nižjo ocenitvijo marsikaterga vaškega bogataša. Interes skupnosti pa je, da je davčna obremenitev pravična in poštena, zaradi tega ne moremo dovoliti, da se katerikoli vaški bogataš izmakne sorazmerni obdavčitvi.

Mnogi davčni zavezanci se danes menijo, da so njihovi dohodki še vedno tajni ter da se bodo na ta ali oni način le izognili pravičnemu obdavčenju. Da bi uredil davčno vprašanje, torej dokončno likvidiral vse davčne zaostanke ter realiziral odmerjen davek za leto 1948 je OLO Ljutomer v preteklih dneh pokrenil širšo akcijo. Izvršni odbor tega okraja je izvršil tudi revizijo odmere, ki so jo izvršile davčne komisije, ter ovrnil na množičnih sestankih nekaj predlogov, ki so jih postavile krajevne davčne komisije, da se smešno nizko. S tem pa je seveda zadel na odpor pri tistem delu velikih kmetov, ki so pričakovali, da bo njihova krajevna komisija "že prav naredila". Razumljivo je, da so obveljale tiste osnove za odmero dohodnine, ki so jih ugotovili množični sestanki in ki točneje določajo njihove stvarne dohodke.

Politični organi in oblastveni funkcionarji na terenu so povezani z življenjem in dogajanjem na vsi. Seznanjeni so ne le s specifičnostmi posameznih krajev in predelov, temveč tudi z individualnimi prilikami vsakega gospodarstva. Tem organom je torej najlažje presoditi, kako je odmerjen davek in če to odgovarja dejanskim gospodarskim prilikam posameznika. Tega se pa na drugi strani v polni meri zavedajo tudi davčni zavezanci. Zaradi tega se marsikdo namerno izogne oblastnim organom na terenu in išče drugih poti — kjer so njegove prilike manj poznane — da bi se izmaknil pravični davčni odmeri. Tako so v zadnjem času neredki primeri romanj takih bogatih kmetov na ministrstvo za finance v Ljubljano, kjer hočejo doseči popravno odmero, ne da bi popreje že razpravljali z organi na terenu o eventualnih napakah pri odmerah davkov.

Nerazumljivo pri taki stvari je vsekakor, da se najde funkcionar, ki je pripravljen zagovarjati take vaše bogataše in izmišljene parole. Tako se je zadnje dni oglašala pri ministrstvu za finance deputacija "prizadetih" davčnih zavezancev iz Ljutomera. Deputacijo je vodil ljudski poslanec Ivan Ribič iz Cezanjevcev. Za to deputacijo, ki je prišla kot zastopnica malih kmetov, ki da so pri odmeri davka najbolj prizadeti, je značilno to, da je bila sestavljena iz šestih velikih, rekli bi, najmočnejših vaških posestnikov.

Pri vseh svojih osebnih pritožbah proti odmeri davka pa so navedli le en primer nesorazmerne in nepravilne davčne obremenitve na malega kmeta, pa še o tem primeru niso bili, kot se je pozneje izkazalo, zadosti informirani. Ministrstvo za finance je po svojem odposlancu na terenu prekontroliralo davčne odmere za pritožnike — člane deputacije in ugotovilo, da pritožbe niso osnovane, oziroma da se posamezniki niso primerno seznanili s svojo davčno obremenitvijo ali pa jo izkrivili. Nekateri so namreč zamenjavali davčne osnove, t. j. ocenjen dohodek — z odmerjenim davkom, čeprav so ti pojmi danes vsakemu našemu kmetu znani iz časopisov, prav gotovo pa so bili obrazloženi na množičnih sestankih.

Član deputacije Novak Ivan, ki poseduje 26 ha veliko posestvo, 1,91 ha vinograda, orne zemlje 10,43 ha, 5 konj, 9 glav goveje živine, 16 prašičev, navaša na primer, da dohodek, ki ga je ugotovila in ocenila davčna komisija v višini 338,000 din, — ne odgovarja njegovemu posestvu, da je krajevna komisija prvotno ocenila dohodek v višini 153,000 din, ki je bil premeren. Ugotovljeno pa je, da znaša vrednost pridelka tega posestva že po vezanih cenah, ne upoštevaje prostih cen in višjih odkupnih cen, 221,172 dinarjev, kar je tudi davčna komisija ugotovila. Nadalje pravi Košnik Jože, kmet s 16 ha zemlje, da je za njegovo posestvo primeren dohodek din 87,000, ki mu ga je prvotno ocenila davčna komisija. Sam pa navaja v svoji pritožbi, da je imel samo denarnih dohodkov od svojega posestva din 134,000, pri čemer ni upoštevana vrednost prehrane lastne štirčlanske družine. Masovni sestanek mu je ocenil din

296,000 dohodka, upoštevajoč prodajo po vezanih in po prostih cenah. Slični so nadalje primeri Babiča Mirka, ki ima 10 ha zemlje in 1,15 ha vinograda, Bobnarja Tomaža, ki ima 17 ha zemlje, 1,78 ha vinograda, Severja Matije in Böhinca Franca.

Svoje izjave in neutemeljene pritožbe so podpirali še z raznimi parolami, kot "da jih s takimi visokimi davki organi okrajnega LO silijo v zadruge, ker jim postavljajo, da morajo ali v zadrugo ali pa plačati davke". Vemo pa in vsakomur je jasno, da zadruga ne odgovarja za davčne zaostanke, ki jih imajo kmetje, ko vstopajo v zadrugo, oziroma da morajo biti davčni zaostanki popreje poravnani in da zato ne more biti postavljeno načelo: ali v zadrugo ali plačati davke. Pač pa mora višina davkov odgovarjati doseženim dohodkom.

Tudi tega člani deputacije niso pozabili zlobno pristaviti, "da jih bo oblast v Ljutomeru najbrže itak zaprla, ko pridejo domov, ker so si drznili iti v Ljubljano". Prišli so v "v interesu malih kmetov", govorili pa so v svojem lastnem sebičnem interesu, v interesu kmeta-bogataša, ki se želi izogniti pravičnemu obdavčenju. Zato so tudi imeli slabo vest, ki pa so jo hoteli zakriti z raznim podtikanjem. Ljudski poslanec Ivan Ribič, ki je poklican, da pojasnjuje ljudem pravičnost naše davčne politike ter interenira tam, kjer se godijo res napake, je ne samo zapadel sovražnemu vplivu in podpiral neresničnost o naši ljudski oblasti, temveč se je s tem dejanjem še posebno izkazal nevednega zaupanja, ki mu ga je naklonilo delovno ljudstvo z izvolitvijo za poslanca.

Prav gotovo je, da pri odmeri dohodnine v Ljutomerskem okraju niso izostale napake. Te pa bodo organi ljudske oblasti na terenu ob vsestranski proučitvi individualnih prilik in ob poznavanju gospodarstva z lahkoto odpravili v najkrajšem času. Se posebno hitro pa jih bodo odpravili, če bodo pri tem delu sodelovali delovni kmetje, ki imajo povsod velik interes, da se davki pošteno odmerjajo.

Chicago. — Zadnji ponedeljek je umrla Agnes Testen, članica SNPJ, stara 69 let, rojena v Srednjem Lipovcu. Tukaj zapušča sina in štiri poročne hčere — Rose Testen, Mary Podbevšek, Agnes Danajka, Angeline Cicar, v starem kraju pa dve sestri in brata.

Bridgeport, O. — John Prince, član SNPJ je 10. junija umrl v County Homu, St. Clairsville. Star je bil 82 let, doma iz Žemberka, član jednote od 1913. Zapušča več nečakov in nečakinj.

Sin je bridko občutil suženjstvo, v katero je bilo vkovano mesto in vse ljudstvo. Ko je ob stal s svojim kolesom pred kovanim častnikom, je po tihem zakle in stisnil zobe. Sklenil pa je, da bo še to noč prišel čez žico, pa čeprav ne pride v mesto nikoli več. Neki dan bo konec tudi tega nasilja in po ulicah bodo spet hodili veseli ljudje.

Stopil je pred častnika in ga v laščini prosil, naj ga spusti domov. Fašist ga je pogledal izpod čela in ga malomarno, z neko škodoželjnostjo premeril njegovo veliko postavbo. Nato je odkimal z glavo.

Tisti trenutek je neka žena, ki je med majhno skupino čakala, da bi jo spustil domov, omedlela in se zgrudila. Med ljudmi je nastalo razburjenje,

celo neki vojak je priskočil, da bi jo dvignil. Častnik se je ozrl v gručo, ki se je sklanjala nad žensko.

Student je bil prvi pri njej in jo dvignil na roke. Prebledel je, ko jo je spoznal.

"To je moja mama!" je kriknil in se zagnal z njo v naročju proti častniku. "Pustite me, da jo nesem domov! Pustite me!" Na obeh straneh žice sta stala; s pogledi, ki so razodevali brezbriznost, na eni strani, in z nepotvorbno ljubeznijo otroka, ki mu je ženska, katero je bil držal v naročju, dala življenje, na drugi strani. Nekaj strahotno tihih, dolgih sekund je minilo. Tedaj je zaklical častnik:

"Naj odnese žensko domov! Prepaj ga preiščite!"

(Dolje priložniti)

LENDAVSKE BRIGADE NA POHORJU

V pohorskih predelih nad Ribnico, Lehnikom in Ožboltom frontne brigade iz lendavskega okraja že pridno podirajo les in pripravljajo hlobovino, janski, celulozni les itd. Nedavno so začeli z delom in v prvih dneh še niso mogli pokazati visokih števil kubikov, vendar pa so že zabeležili skoro poldrug meter na frontovcu. Večjo delovno storilnost ovirajo še težave, ki so v pomanjkanju orodja, saj je prišlo v nekaterih skupinah komaj po pet sekir na 20 mož, primanjkuje tudi žag in pil. Nekateri brigadirji so prinesli orodje s seboj, gozdno gospodarstvo pa se trudi, da bi preskrbelo brigadirjem čim več orodja.

Na področju gozdne uprave Podvelka dela sedaj 450 frontovcev. Novi pa še vedno prihajajo. Največ jih je iz okraja Lendava, odkoder je prispela tudi "madžarska" brigada, ki šteje 60 Madžarov iz vasi Lakoša, Genterovcev in Žitkovcev. Delajo v Lehniku. Sklenili so, da hočejo biti najboljša brigada. Napovedali so tekmovanje vsem drugim brigadam severnega Pohorja. Imajo svojo kuhinjo, kjer si pripravljajo hrano na svoj način. Bivališče so si uredili v društveni dvorani v Lehniku.

Se tri druge brigade iz Lendave delajo v gozdovih na Podvelki, "Črešenska," "Turniška" (v kateri so domala vsi čevljarji) in "Bistriška" z 61 ljudmi. Delovne skupine odnosno brigade so se razdelile po krajih, odkoder so doma, ker jim gre tako delo najbolje od rok. Brigade so razdeljene na desetine, ki jih vodi izkušen gozdni delavec.

Pri Sv. Ožboltu dela brigada 100 ljudi. Tudi tem primanjkuje orodja. Pripravljeni so delati tudi več kot osem ur. S hrano so zadovoljni, stanujejo pri kmetih in v šoli. Zlasti je za frontovce poskrbel kmet Krecenbaher, ki je dal na razpolago kuhinjo in pripravil ležišča.

Nad Ribnico seka prva lendavska brigada, ki šteje 145 ljudi. Njen komandant je star aktivist in partizan Štefan Tivadar, ki skrbi tudi za politično in kulturno življenje v brigadi.

"Sposodili smo si še nekaj knjig in naročili časopise. Ljudje morajo biti vsak dan sprosti obveščeni, o vseh političnih dogodkih doma in po svetu in se morajo stalno izobraževati. Na sestankih in pri študiju ne bomo pozabili na temo: "Socialistična preobrazba naše vasi."

Tu dela tudi turniška brigada, ki je pokazala že v prvih dneh razmeroma lep efekt dela, ki bi pa bil še večji, če bi bilo dovolj orodja, zlasti žag. Brigadam je prišla na pomoč še nova brigada starih gozdnih delavcev iz Murške Sobote, ki je neki večer prispela z vlakom v Podvelko. Ta brigada pa je opremljena z vsem potrebnim gozdarskim orodjem.

Vsi frontovci kažejo dobro disciplino in tovarštvo. Hrani ne prigovarjajo, poskrbljeno je za meso, krompir, fižol in ma-

celo neki vojak je priskočil, da bi jo dvignil. Častnik se je ozrl v gručo, ki se je sklanjala nad žensko.

Student je bil prvi pri njej in jo dvignil na roke. Prebledel je, ko jo je spoznal.

"To je moja mama!" je kriknil in se zagnal z njo v naročju proti častniku. "Pustite me, da jo nesem domov! Pustite me!"

Na obeh straneh žice sta stala; s pogledi, ki so razodevali brezbriznost, na eni strani, in z nepotvorbno ljubeznijo otroka, ki mu je ženska, katero je bil držal v naročju, dala življenje, na drugi strani. Nekaj strahotno tihih, dolgih sekund je minilo. Tedaj je zaklical častnik:

"Naj odnese žensko domov! Prepaj ga preiščite!"

ščobo. Kruha nihče ne strada. Nekateri so bolj slabo oblečeni in nimajo primernih čevljev za težaven gozdni teren. Zato so prosili gozdno upravo, naj pomaga zlasti tistim, ki bodo ostali stalno v gozdni proizvodnji.

Urednikova pošta

Domač izlet v nedeljo.

Cleveland, Ohio — V nedeljo, 19. junija, baš na Očetov dan (Father's Day), se bo vršil domač izlet ali piknik na Louis Zgoncovi farmi od Eddy rd., Wickliffe, Ohio.

Prijatelji in znanci iz Clevelanda in okolice so vabljeni, da posetijo to zabavo na prostem, da se malo razveselimo in zabavamo. Zabave bo dovolj za vse, za suha grla in lačne želodce bo vsega dovolj, za plesaljelne bo pa igrala fina godba, tako da se bomo lahko zabavali in kratkočasil do poznega večera.

Torej še enkrat prijazno se vabi vse znance in prijatelje na obilno udeležbo v nedeljo, 19. junija na Zgoncovi farmi.

J. Mramor.

JAPONSKE KOMUNISTE BODO PREGANJALI

TOKIO, 15. junija. — Japonska vlada premijera Šigeru Jošide si resno prizadeva, da bi uničila japonske komuniste, ki so razvili veliko aktivnost. Najprej je vlada hotela ustanoviti nekakšen odbor za "ne-japonske aktivnosti", sedaj pa namerava inscenirati veliko afero, češ, da se japonski komunisti pripravljajo, da bi v avgustu začeli z veliko revolucijo.

Jošidova stranka se je že obvezala, da bo izpostavljala komunistične aktivnosti in brzdala "prevratne aktivnosti", potem katerih da želijo komunisti palniti deželo v zmedo.

Japonska komunistična stranka pa kljub vsem meram stalno napreduje. Na zadnjih volitvah so komunisti dobili čez 3,000,000 glasov in imajo v parlamentu 36 sedežev. Toda prav ta velika zmaga je vzrok za vedno strožje mere, ki jih podvzema vlada.

Voditelji Jošidove Liberalne stranke pravijo, da so nedavne stavke delavcev organizirali komunisti, baje kot pripravijo za to "avgustovsko revolucijo."

Japonski komunisti sedaj zagovarjajo trgovinske odnose med Japonsko in komunistično Kitajsko in so baje s to kampanjo pridobili tudi nekoliko "kapitalističnih pristašev."

Po enoletni bolezni je umrl Joe Petrič, star 75 let, doma iz Malih Lipen, fara Škocijan pri Turjaku, v Ameriki 52 let. Tukaj zapušča ženo, štiri sinove in dve hčeri, v Michiganu brata, v Clevelandu dve sestrični, v starem kraju pa sestro.

Strabane, Pa. — Pri družini James Krese so se oglasile vile rojenice in pustile drugorojenčeka.

Vojak je odmaknil kozo in izročil onemoglo žensko drugemu, da bi jo držal tačas, ko ga bo drugi preiskal. Vojaka je zeblo in je študenta le površno pregledal. Iz žepa mu je vzel škatljico vžgalic; ne da bi jo odprl, mu jo je spet vrnil. Nato mu je dejal:

"Via!"

Študent je položil svojo mater na kolo ter jo varno in počasi vozil proti Brdu. Po poti se je zavedala. Sinova bližina ji je pogrnala kri po žilah. Od Rožnika je pihal mrzel veter in jima našal sneg v obraz. Ljudi ni bilo na cesti. Vse je tesnobno pričakovalo po slabo zakurjenih domovih, kaj jim prinese prihodnji dan.

(Dolje priložniti)

France Novšak:

ŽICE

(Nadaljevanje)

Jelo je snežiti v debelejših kosmih. Sneg se je oprjel na dežnikov, premle roke so jih le še mukoma držale nad seboj. In stali so tam otroci, prestrašeni in v svitu obločnice podobni je tičnim prikaznim z vdrtimi očmi. Bilo so tam matere s cerkari in mrežami, kjer so bile stvari, ki so jih še lahko dobile pri trgovcu. Bili so delavci, ki so težko prikrivali svoj gnev nad takšnim početjem.

Vsi pa so čakali. Stali so pred žico in kozami, kjer so vojaki v

čeladah naglo stopicali sem in tja. Čakali so, da bi se jih kdo smilil. Sneg pa je naletaval bolj in bolj in tišine mrzlega februarskega večera ni zmogel več niti tramvaj, vse je kar izumrlo. Le včasih se je še kdo s te ali druge strani žice približal straži, da bi jo omečil s prošnjami. Nič ni pomagalo. Nekateri, ki so znali stvari, ki so jih še lahko dobile pri trgovcu. Bili so delavci, ki so težko prikrivali svoj gnev nad takšnim početjem.

Vsi pa so čakali. Stali so pred žico in kozami, kjer so vojaki v

podstrežjih, kjer je bil otep slame, po gostilniških sobah.

Student s svojim kolesom je prispel do žice, ko je stalo pred njo le še malo ljudi. Že po cesti je bil izvedel, kaj so napravili fašisti. Poskusil je priti na Brdo po stranskih cestah, toda ni šlo. Povsod, na vsaki poti, so stale strojnice in množica vojakov in vsi so znali spregovoriti le dve besedi:

"Vietato passare! Vietato passare!"

V času, ko so bili v mestu fašisti, se je bil človek že nekako navadil na te prepovedi, saj ni minil skoraj dan, da bi ne bilo kaj novega prepovedano. V prepovedih so bili iznajdljivi. Ta reč z žico pa je prekosila vse, kar so bili napravili, da bi meščane,

ki so jih iz dna duše sovražili, držali v pokorščini.

Brdo se je zdelo študentu to pot silno daleč, skoraj nedosegljivo. Studiral je medicino, toda vse manj ga je zanimala. Stvari, ki so se godile, ni mogel prevzeti navidezni red, ki so ga vzdrževale puške in strojnice. In globoko je občutil, da je največja dobrina tega življenja svoboda. Ni se še za trdno odločil, da bi odšel v hribe, toda čim dalje bolj je spoznaval, da mu dolgo ne bo več obstati. Oče mu je bil uradnik pri policiji in so fašisti zahtevali od njega, da bi prisegel njegovemu poglavarju, on pa je odklonil. Zato so ga postavili na cesto. Vsak dan je pričakoval, da pridejo ponoči ponj in ga odpeljejo bogve kam v Italijo.

Sin je bridko občutil suženjstvo, v katero je bilo vkovano mesto in vse ljudstvo. Ko je ob stal s svojim kolesom pred kovanim častnikom, je po tihem zakle in stisnil zobe. Sklenil pa je, da bo še to noč prišel čez žico, pa čeprav ne pride v mesto nikoli več. Neki dan bo konec tudi tega nasilja in po ulicah bodo spet hodili veseli ljudje.

Stopil je pred častnika in ga v laščini prosil, naj ga spusti domov. Fašist ga je pogledal izpod čela in ga malomarno, z neko škodoželjnostjo premeril njegovo veliko postavbo. Nato je odkimal z glavo.

Tisti trenutek je neka žena, ki je med majhno skupino čakala, da bi jo spustil domov, omedlela in se zgrudila. Med ljudmi je nastalo razburjenje,

MIHAIL ŠOLOHOV
TIHI DON
ČETRTA KNJIGA

(Nadaljevanje)
— Saj sploh ne zagovarjam brata, mama . . . — je komaj spregovorila Natalja in si s končkom rutice otirala solze.

Mitjka je odjahal z vasi še tisti dan. Slišati je bilo, da se je menda pridružil svojemu kazenskemu odredu nekje pri Karginski in odšel skupno z odredom delat red v ukrajinske naselbine doneškega okrožja, katerih prebivalstvo je bilo obtoženo, da se je udeležilo dušitve rogenjedonskega upora.

Po njegovem odhodu so še teden dni po vasi govorili. Večina je obsojala samovoljno sodbo nad družino Koševaja. Nasrenjske stroške so pokopali mrtve; Koševajevu bajtico so mislili že prodati, pa ni bilo dobiti kupca. Po odredbi vaškega atamana so naoknice navzkriž zabili z deskami in še dolgo so se otroci bali igrati blizu groznega kraja, kadar pa so starci in starke prišli mimo mrke "kajžice", so se prekrizali in pomolili za dušni mir rajnih.

Potem se je začela košnja v stepi in pozabljeni so bili zadnji dogodki.

FARMA NAPRODAJ
med Genevo in Rock Creek, O., 45 akrov; hiša s 7 sobami in kopalnico; vroča voda in vse udobnosti. Velik hlev, kokošnjak, cottage; zasejana je pšenica, ovs in koruza, 5 akrov gozda. Cena zmerna. Proda se radi smrti v družini. Oglejte si kadarkoli ali pišite. Frances Hudolin, Rt. 1, Rock Creek O., 1/2 milje vzhodno od sredine Trumbull.

Zidana bungalow hiša
blizu nove Euclid High šole, se prodaja. Vse lepo splanirano, kombinacijska aluminijasta okna in vrata z mrežami, benški zastori, preproge od stene do stene, vse novo dekorirano. Cena \$13,600. Pokličite po 5. uri popoldne. RE 6642

GOSPODINJSKI KLUB
SLOV. DEL. DVORANE
NA PRINCE AVE.
prijazno vabi na

PIKNIK
v nedeljo,
19. JUNIJA 1949
na prostorih
DOMA ZAPADNIH
SLOVENCEV.
6818 Denison Ave.

Igra izvrstna godba za ples — vsakovrstne dobrote bodo na razpolago za lačne in žejne in zabava bo prvovrstna.

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

A. GRDINA & SINOVI
Pogrebni zavod
1053 EAST 62nd ST. HEnderson 2088
Ambulantna posluga podnevi in ponoči

SVETEK
FUNERAL HOME
AUGUST F. SVETEK
Pogrebni zavod
478 East 152nd St. Tel: IVanhoe 2016
Bolniški avto na razpolago

SLOVENSKI RADIO PROGRAM
VSAKO NEDELJO POPOLDNE
OD 3.30 DO 4. URE NA RADIO POSTAJAH
WSRS - 1490 in FM - 95.3
FRIGIDAIRE JE DANES NAJBOLJŠI KUP.
Več je Frigidaire ledenic v ameriških hišah, kot katerih drugega izdelka. — Pridite k nam, da vam jih razkažemo.
Poslušajte Lum' n Abner vsako nedeljo zv. ob 10—WGAR
NORTHEAST APPLIANCE & FURNITURE
22530 Lake Shore Blvd. — Jerry Bohinc, lastnik — REwood 2303

Vas je živela kakor nekdanj delu in govoricah o bojišču. Tisti gospodarji, ki jim je ostalo kaj delovne živine, so godrnjali in preklinjali, ko so prevažali občinska vozila. Skoraj sleherni dan je bilo treba jemati vole in konje od dela in jih pošiljati v trg. Ko so izpregali konje izpred kosilnic, so neštetokrat starci z grdo besedo jemali v misel vojsko, ki se je zavlekla. Toda granaté, nabojé, votke bo-deče žice, živež je bilo treba odvažati na bojišče. In so ga vozili. Tedaj pa so se kakor za nalašč napravili tako lepi dnevi, da bi bilo za komaj, da bi človek kar kosil in grabil ravno pravšno, izredno sočno travo.

Pantelej Prokofjevič se je

ODRASLA SLOVENSKA
Družina
3 oseb želi dobiti v najem stanovanje s 4 sobami. Mirna, stanovitna družina. Kdor ima za oddati, naj blagovoli sporoči naslov v urad "Enakopravnosti" 6231 St. Clair Ave., HE 5311.

Za cementna dela
KOT PLOČNIKE IN DRIVEWAYS
pokličite
JOHN ZUPANCIC
18220 MARCELLA RD.—KE 4993

Pri nas radevolje
PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA
POSILJKE V JUGOSLAVIJO
Mandel Drug Co.
15702 WATERLOO RD.
AKO NAMERAVATE
PRODATI VAŠO HIŠO
za eno ali dve družini, pokličite nas.
IVanhoe 7646
Realtor

PETER ROSTAN
449 EATER 158 ST. — KE 0620
PAINTER & DECORATOR
Barvamo zunan in znotraj—v mestu ali izven mesta
Delo vedno prvovrstno in zadovoljivo.
Cene nizke. — Se priporočamo.

PAPIRAMO IN BARVAMO
Prvovrstno delo, zmerno cene. Pokličite, da vam damo prost proračun.—Se priporočamo.
Geo. Panchur in Sinovi
16603 Waterloo Rd. — KE 2146
Trgovina s stenskim papirjem in barvo.
Wallpaper Steamer for Rent

Prijatelj's Lekarna
PRESCRIPTION SPECIALISTS
Zastojni pripeljeno na dom
St. Clair Ave. vogel E. 68 St.
ENDicott 4212

prilavljaj za košnjo in je sila rentail nad Darjo. Z jarmom voli je bila odpeljala naboje, morala bi se bila vrniti s prela-za, pa je minil teden, o njej pa ni bilo ne duha ne sluha; brez para starih, najtrdnjših voli pa ni bilo v stepi mogoče kaj početi.

Prav za prav bi ne bil smel poslati Darje . . . Pantelej Prokofjevič ji je s težkim srcem zaupal vole, ker je vedel, kako komaj čaka na veselo zabijanje časa in kako zanikrna je pri pažnji na živino, ali razen nje ni bilo mogoče nikogar dobiti. Dunjaško ni bilo mogoče poslati, kajti ni, da bi dekle odšlo s tujimi kozaki na daljino pot; Natalja ima majhne otroke; kaj naj bi bil starec sam odpeljal te preklete naboje? Darja pa je bila precej pripravljena iti. Tudi poprej je že strašno rada hodila povsod: bodi v mlin, v

OPREMLJENO SOBO
se odda v najem starejši dvojici ali poštenem moškemu ali ženski. Si lahko kuha.
21550 Ivan Ave. — RE 6219

FORNEZI
Nove forneze na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro vzpostavimo. Reseting stane \$15; čiščenje \$5. Premenimo stare forneze na olje ali plin.
CHESTER HEATING CO.
Govorimo slovensko
1193 Addison Rd., UT 1-0396

HARMONIKE
vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujem in popravljam po zmernih cenah
VSE DELO JE JAMCENO
Se priporočam
ANTON BOHTE
R. D. 2, Clymer, Pa.

BOLEZNI KOŽE NA
OBRAZU IN GLAVI
Specializiramo
v zdravljenju
ACNE in
ACNE FACIAL
SCARS
(HRASTE NA OBRAZU IN ZNAKI
HRAST)
Zdravljenje proti prezgodnji zgubi las
DR. M. L. NEARING, D. M.
Zdravnik
AVENUE SKIN CLINIC
Odprto od 10-12-27
10415 ST. CLAIR AVE.
(nasproti Doan gledališča)
GL 4948

stope ali še po kaki drugi poti za gospodarstvo, vse pa samo zato, ker se je počutila zdoma neprimerno svobodnejšo. Vsako potovanje ji je prineslo razvedrilo in radosti. Ko se je iztrgala tustu izpod oči, se je mogla z babinicami dosita naklep-tati in — kakor je sama pravila — "spotoma malo ljubezni uje-ti" s kakim pripravnim kozočkom, ki se je zagledal vanjo. Doma pa ji stroga Iljinična čudi po Petrovi smrti ni dala prostosti, kakor da bi morala Darja, ki se je izneverila živemu možu, ohraniti zvestobo mrtvemu.

HIŠA NAPRODAJ
Zidana hiša, Ranch tipa, na Neff Rd., stara 5 mesecev se prodaja po lastniku. 5 krasnih velikih sob, vse na enem nadstropju. Velika klet, predelana v tri sek-cije; okna obita z jeklom in hiša je vse-skozi zgrajena posebno lepo in dobro. Blizu šol, cerkva in trgovin. Na podlagi 38x37, lota meri 52x137.
To je krasna hiša in si jo morate ogledati, da jo lahko cenite.
Pokličite kadarkoli. — KE 0257

OPREMLJENO SOBO
SE ODDA V NAJEM POSTENEMU
IN MIRNEMU MOSKEMU.
Vpraša se na
19508 Mohican Ave.

BLIZU GENEVA, O.
na County Line Rd., blizu Rt. 20
Bungalow hiša, stara 12 1/2 leta; 4 sobe in kopalnica spodaj; zaprt porč, ena spalnica zgoraj; klet pod vso hišo, hlev, kokošnjak, garaža za 2 avta, 3 1/2 akra zemlje. Lastnik vpraša \$8,500. Oglejte si in dajte vašo ponudbo.
Imamo tudi nove in rabljene do-move, lote in zemljišča v lepih krajih.

JOHN KNIFIC
IV 7540 — KE 0288
820 E. 185 ST.
Odprto od 9. zj. do 8. zv. vsaki dan ter od 1. do 5. pop. vsako nedeljo.

Christiana Lodge
... and Cottages
Edwardsburg, Michigan
The Lodge has 30 rooms with connecting shower and toilet. There are 17 cottages each with private shower and toilet. Central dining room with American-European cooking.
ALL SPORTS: Golf, dancing, tennis and shuffleboard, horseback riding, private beach, boating and fishing, indoor games, Cater to overnight guests.
Located in Christiana Lake in a grove of large trees, 100 acres of private playground on U. S. 112.
Write for folder
Christiana Lodge
DOMINIK KRAŠOVEC, Prop.
Phone: 9126 F 5
P. O. Edwardsburg, Mich.

ROSE CAFE
1301 E. 54th STREET
AND MARQUETTE
kjer bom zopet postregla z vsemi najboljšimi pijačami in jedili.
Postrežba točna in prvovrstna.
Ribjo pečenko serviramo celi dan vsaki petek.
Vsak petek in soboto igra izvrstna domača godba vesele valčke in polke za zabavo.
Se priporoča lastnica
ROSE FRANK in SINOVA

Pantelej Prokofjevič je vedel, da voli ne bodo imeli domače oskrbe, ali napraviti ni bilo mogoče nič, zato je odpravil na pot starejšo snaho. Poslal jo je res, poslal, potlej pa prebil ves teden v silnem strahu in notranjem nemiru. "Šli so moji volički!" — je dostikrat pomislil, ko se je prebudil sredi noči, in težko zavzdihnil.

A. Malnar
CEMENTNA
DELA
1001 E. 74 St. — EN 4371

DA SE UREDI
ZAPUŠČINO
Wickliffe Heights, O., od Rockefeller Rd. Bungalow s 3 spalnicami; klet pod vso hišo, mestna voda, garaža za 2 avta, kokošnjak, 1/2 akra ravne zemlje—100x200 čevljev. — Podrobnosti dobite od

WM. LYNCH
Realty
17620 Lake Shore Blvd.
IV 4449

RENWOOD AVE.,
OD E. 185 ST.
Hiša s 6 sobami in solnčno sobo; polno podstrešje, 3 spalnice, "tile" pod v kopalnici, spalni porč na drugem nadstropju; družabna soba, obednica, solnčna soba, kuhinja in zajirkovalna soba na prvemu nadstropju. Garaža za dva avta, cementiran dovoz. Posestvo je v prvovrstnem stanju zunaj in znotraj. Lastnik odhaja izven države ter mora prodati.
Za podrobnosti pokličite
WM. LYNCH
Realty
17620 Lake Shore Blvd.
IV 4449

NAZNANILO!
Vsem prijateljem in znancem namnjam, da sem prevzela slovensko gostilno
ROSE CAFE
1301 E. 54th STREET
AND MARQUETTE
kjer bom zopet postregla z vsemi najboljšimi pijačami in jedili.
Postrežba točna in prvovrstna.
Ribjo pečenko serviramo celi dan vsaki petek.
Vsak petek in soboto igra izvrstna domača godba vesele valčke in polke za zabavo.
Se priporoča lastnica
ROSE FRANK in SINOVA

Darja se je pripeljala enajsti dan zjutraj. Pantelej Prokofjevič se je bil ravnokar vrnil s travnika. Kosil je na priprago skupaj z Anikuškovo žensko, pustil njo in Dunjaško v stepi, sam pa se pripeljal v vas po vodo in brašno. Stara dva in Na-

talja so zajtrkovali, ko so mi-mo oken z znanim ropotanjem zadržala kolesa lestvice, Na-talja je urno stekla k oknu in zagledala prav do oči zahom-tano Darjo, ki je zavijala do-mov s trudnimi, omršavelimi voli.

VABILO NA
DOMAČ IZLET
na LOUIS ZGONCOVI FARM
on EDDY RD., WICKLIFFE, O.
v nedeljo, 19. junija 1949
Lepa zabava bo za vse posetnike, okusna okrepčila, godba in petje. Prijazno se vabi na obilen posej.

W. F. HANN & SONS CO.
15505 EUCLID AVE., Mulberry 4200
Sedaj vam lahko inštaliramo vsakovrstni fornec na plin in "boiler." Vložimo tudi potrebne listine in prošnje za odobritev po East Ohio Gas Co. Za podrobnosti in dobro posrežbo pokličite Stephen M. Robash. EX 8708

LETA NAPREJ V STILU . . . POSEBNOSTIH
MONCRIEF'S NOVE GRELNE
ENOTE ZA '49 PLIN-OLJE-PREMOG
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

IVANHOE KEY SHOP
1061 IVANHOE RD., PO 0596 — R. Tedeschi, lastnik
Popravljamo ključavnice in zavore pri vratih Brusimo nože, škarje, žage in stroje za kositi travo. Popravljamo tudi električne motorje. Vse delo je jamčeno. Pridemo iskati in nazaj pripeljemo.

Domači mali oglasnik

GOSTILNA
FRANK in JENNIE HRIBAR
priporočata v obisk svojo
BLUE DINE GOSTILNO
6911 ST. CLAIR AVE.
Vedno dobro pivo, vino in žganje—ribja pečenka vsak petek, kokošja večerja vsako soboto.

White House Tavern
1156 E. 71 St., HE 2513
James & Caroline Macerol
Pivo—vino in žganje—Prijazna postrežba dobra družina
K J CAFE
PAULINE JANS in ROSE KERN
lastnici
5363 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, vino, žganje in okusen prigrizek.
Godba vsak petek, soboto in nedeljo.

GOOD TIME CAFE
9413 ST. CLAIR AVE.
VICTOR in ANKA HOCEVAR
Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, obiš-čite našo gostilno. Serviramo kokušjo pečenko in steak vsaki dan. Imamo odprto tudi ob nedeljah popoldne.

HECKER TAVERN
John Sustaršič in Frank Hribar
1194 EAST 71st ST.
ENDicott 9779
pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2:30 zjutraj

Three Corner Cafe
1194 EAST 71st St.
Frank Baraga in John Levstik, lastnika
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.
Pri nas dobite vedno dobro Se priporočamo

DANICA'S CAFE
Vogel E. 169 St. in Grovewood Ave.
Danica in Joe Hrvatin
Priporočamo se za obisk.
Fine pijača in prijetna družba.

Frank Mihčič Cafe
7114 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino
ENDicott 9359
Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

GAY INN
Frank in Emily Svigel
6933 ST. CLAIR AVE.
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek. — Za prijetno družbo obiščite nas.

Oglašajte v . . .
Enakopravnosti

talja se je pripeljala enajsti dan zjutraj. Pantelej Prokofjevič se je bil ravnokar vrnil s travnika. Kosil je na priprago skupaj z Anikuškovo žensko, pustil njo in Dunjaško v stepi, sam pa se pripeljal v vas po vodo in brašno. Stara dva in Na-

VABILO NA
DOMAČ IZLET
na LOUIS ZGONCOVI FARM
on EDDY RD., WICKLIFFE, O.
v nedeljo, 19. junija 1949
Lepa zabava bo za vse posetnike, okusna okrepčila, godba in petje. Prijazno se vabi na obilen posej.

W. F. HANN & SONS CO.
15505 EUCLID AVE., Mulberry 4200
Sedaj vam lahko inštaliramo vsakovrstni fornec na plin in "boiler." Vložimo tudi potrebne listine in prošnje za odobritev po East Ohio Gas Co. Za podrobnosti in dobro posrežbo pokličite Stephen M. Robash. EX 8708

LETA NAPREJ V STILU . . . POSEBNOSTIH
MONCRIEF'S NOVE GRELNE
ENOTE ZA '49 PLIN-OLJE-PREMOG
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

IVANHOE KEY SHOP
1061 IVANHOE RD., PO 0596 — R. Tedeschi, lastnik
Popravljamo ključavnice in zavore pri vratih Brusimo nože, škarje, žage in stroje za kositi travo. Popravljamo tudi električne motorje. Vse delo je jamčeno. Pridemo iskati in nazaj pripeljemo.

Domači mali oglasnik

GOSTILNA
FRANK in JENNIE HRIBAR
priporočata v obisk svojo
BLUE DINE GOSTILNO
6911 ST. CLAIR AVE.
Vedno dobro pivo, vino in žganje—ribja pečenka vsak petek, kokošja večerja vsako soboto.

White House Tavern
1156 E. 71 St., HE 2513
James & Caroline Macerol
Pivo—vino in žganje—Prijazna postrežba dobra družina
K J CAFE
PAULINE JANS in ROSE KERN
lastnici
5363 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, vino, žganje in okusen prigrizek.
Godba vsak petek, soboto in nedeljo.

GOOD TIME CAFE
9413 ST. CLAIR AVE.
VICTOR in ANKA HOCEVAR
Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, obiš-čite našo gostilno. Serviramo kokušjo pečenko in steak vsaki dan. Imamo odprto tudi ob nedeljah popoldne.

HECKER TAVERN
John Sustaršič in Frank Hribar
1194 EAST 71st ST.
ENDicott 9779
pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2:30 zjutraj

Three Corner Cafe
1194 EAST 71st St.
Frank Baraga in John Levstik, lastnika
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.
Pri nas dobite vedno dobro Se priporočamo

DANICA'S CAFE
Vogel E. 169 St. in Grovewood Ave.
Danica in Joe Hrvatin
Priporočamo se za obisk.
Fine pijača in prijetna družba.

Frank Mihčič Cafe
7114 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino
ENDicott 9359
Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

GAY INN
Frank in Emily Svigel
6933 ST. CLAIR AVE.
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek. — Za prijetno družbo obiščite nas.

Oglašajte v . . .
Enakopravnosti

CVETLIČARNE
SLOVENSKA CVETLIČARNA
Jelercic Florists
15302 WATERLOO RD.
IVanhoe 0195
Imamo še nekaj pravih naglaven in več vrst vrtnic.

KLEPARSKA DELA
STREHE in ZLEBOVE
popravimo ali damo nove. Izvršujemo vsa dela, spadajoča v kleparsko stroko. Cene zmerno-delo prvovrstno in zadovoljivo.
JERRY GLAVAC & SON
SHEET METAL & ROOFING
1052 ADDISON RD., HE 5779



Dne 22. junija 1949
Society for Savings
V MESTU CLEVELAND
obhaja svojo 100-letnico

Vsi naši prijatelji so prijazno vabljeni k
"proslavi" in pregledu naših
povečanih in prenovljenih prostorov,
22., 23. in 24. junija 1949

SNPJ NEWS AND COMMENTS

J. F. Fifolt

Comrades' Picnic

A fine day greeted the early birds at the Comrades' first picnic of the season. After picking up some of the supplies at Azman's, where Pauline Spik, Jennie Preseren, Fran Preseren, Aggie Flanders, Pop Spik, were waiting we stopped at the Rosses. Arriving at the farm we spotted Joe Spik and his family, Antoinette and Rose Skok, Albina Vehar, Mike and Jean Preseren and son.

Blas Novak, Brancel, Gustincic and Kocjan were out in the field cutting the grass and making the grounds presentable. John Sorz, the father of the farm, was there, mixing away concrete for forms for the tables. Tony and Theresa Kerze were on the job, seeing that our wants were taken care of. Our good friend Marolt, from the Strugglers, pitched in to set up the refreshments, for which we are very thankful. That boy is always on the job to help out.

A fine and hearty breakfast was prepared by the girls, after which they lazed around getting a little sun. Those present were treated to a parade of Comrade pulchritude.

Showers in Cleveland might have had something to do with keeping some of the crowd away, however the large crowd present basked in the sun and cool breeze. The writer did not have too much time to look around but he did spot many of the Comrade members with their wives and families, namely: the Azman clan, John Mukavetz, Pauline Reinmann, Joe Malovac, Johnny Stritof, Pradziks, Trebets, Tushars, Buchars, Centas, Debevits, Debevec, DeLost, Felz, Golobs, Grkmans, Grums, Mary Ivanusch, Marge Beljan, Jartz, Jeglich, Kerzishnik, Kubec, Krall, Mix Modic, Muhic, Lee Novak, Pinasky, Potnik, Prijatelj, Ed and Frank, Papes, Scherbaks, Sebeniks, Shine, Sircel, Smoody, Strancar, Vehars, Yarshen, Mocilnikar, Julia Zak, Tomsic. There were many others that escaped my attention. The picnic was about the best representation of lodge membership we have seen for many a moon.

All of the Comrade mamas brought their charming offsprings, dressed in their best bib and tucker. Never saw so many cute kids around and mom proud as they paraded around the grounds. Next year we probably should have a baby contest? That there were a lot of youngsters around was evidenced when the sucker and penny scrambles were held. The hall was filled with them. One got a lot of satisfaction in watching them whirl around on the merry-go-round and the swings. The group in Milwaukee, Detroit, should keep in mind a playground for the kids on their farm; this is what brings a lot of people to the grounds.

Not only did the members show up in full force but workers were in abundance. In fact some of them were not called and Bill Scherbak and Lee Novak made it a point to chastise Pauline Spik for Pauline Ross for neglecting them. Even Fr. Azman was in there pitching with his moral support. As I

tugged away on the go-cart I could see him helping me mentally. There is a reason for the beef he is putting on. It's from the fine meals his wife cooks.

We had Pauline Ross, Al Vehar and Betty Jartz selling refreshment tickets. In the kitchen: Al Vehar, Jennie Preseren, Fran Preseren, Skok sisters, Pauline Spik, Marge Beljan, Vera Sebenik, Aggie Flanders, Helen Grum, Julia Centa, Mrs. Joe Spik. Behind the bar and cleaning up the grounds, Frank Golob, Grkmans, Tushars, Bill and Frank, Joe Sircel, Mike Preseren, Frank Ross, Joe Kukec, John Smoody, Frank Potnik, Tony Debevits, Joe Spik, Lou Jartz, Prijatelj's, Ed and Frank, Bob Yarshen. There might be a few I missed. Fine cooperation was received from Tony and Theresa Kerze, caretakers of the farm.

Our sister lodges were well represented, a lot of Strugglers, many old-time Loyalites, quite a few Utopians, Spartans, members of lodge Naprej, Napredne Slovenke, Mir, V Boj, Cleveland. We noticed the Pluts, Theresa Gorjanc, the Zagar sisters and their shadow, among others too numerous to mention.

Music for the occasion was furnished by the Gerchman orchestra. The boys were good and really went to town. In fact the group present, crowned them the "Polka Kings" of the SNPJ Farm. They now join the select circle of "Polka Kings" and can mingle with Lee Novak the polka king of cafes and Johnny Zalokar the polka king of Twilight.

The fine weather, the splendid cooperation from the members in their attendance and at working stations, the many nice people present, all in all provided for another successful Comrade affair. Everyone that helped, some whose names I did not mention are hereby given a vote of thanks.

July 3rd—10th Anniversary Of Farm

Ten years ago is a long time but when you look back they passed quickly. On Sunday, July 3rd, the Farm is going to have its 10th anniversary celebration. Theresa Gorjanc informed me that a short but interesting program is being lined up. Believe Milan Medvesek from Chicago will be the guest speaker.

Looking back in retrospect, many marvelous improvements have been made on the farm; the new dance hall, the caretakers' home, the later improvements inside, additional land purchased, the grounds graded, new table sand benches, nice kitchen, well-equipped barroom, improved balina courts, playground equipment, and if things go along O. K. by July 3rd a fine new sanitary building. This has taken a lot of money and more is needed, the lodges and other groups asked have responded nicely. Our own organization the SNPJ helped out an awful lot. The driving inspiration of John Sorz is seen everywhere, however the work of many old-timers, such as Blas Novak, Gorjanc, Sustarsic, Gustincic, Brancel, Kocjan and others whose names I do not

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Avenue
Henderson 5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
JUNE 17, 1949

Births

Mr. and Mrs. Frank Stopar, 18621 Chickasaw Avenue, are announcing the birth of a baby boy, their first child, born on Sunday, June 12th, at Glenville hospital. Mother is the former Mary Prelc, daughter of Mr. and Mrs. Matt Prelc, 18621 Chickasaw Avenue, who are grandparents for the second time. The well known Mr. and Mrs. Frank Stopar Sr., of 18910 Chickasaw Avenue are grandparents for the first time.

The birth of their first child, a baby girl, is being announced by Mr. and Mrs. Carl Smerdel, 934 East 237 Street. Mother is the former Dorothy Schultz. Grandparents for the first time, are Mr. and Mrs. Smerdel, 19202 Arrowhead Avenue.

WEDDING ANNIVERSARY

On Tuesday, June 14th, Mr. and Mrs. Frank Mohoric of 18108 Syracuse Avenue celebrated their 36th wedding anniversary. Congratulations!

IN CLEVELAND

Mrs. Agnes Lovelock (Lauric) of Orlando, Florida, is in Cleveland visiting her sister and brother-in-law, Mr. and Mrs. Vincent and Regina Beno, 1419 East 51 Street.

Also in Cleveland visiting friends and relatives, are Mrs. Matilda Cerne and daughter Tillie, of New Smyrna Beach, Florida. They are staying at the home of Mrs. Cerne's daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. Louis Meden, 22050 Tracy Ave.

CONVALESCING . . .

Mr. Felix Dolfi has returned to his home at 14814 Hale Ave., after being confined to Mt. Sinai hospital.

Confined to Glenville hospital, where she underwent an operation, is Mrs. Ursula Bavec (Kovacic) of Painesville, Ohio. Friends may visit her from 2-3 or 7-8 p. m.

OSU GRADUATE

Mr. Joseph A. Mekinda, son of Mr. and Mrs. J. Mekinda, 839 East 236 Street graduated from Ohio State University with a B.S. Degree. He majored in industrial arts education.

SMZ NO. 5 TO MEET

The regular monthly meeting of the Slovene Men's Union, Branch No. 5, will take place tomorrow night, at 8 o'clock in Room No. 4 of the Slovene National Home, St. Clair Avenue. All members are requested to be present.

recall, together with the help from the younger element such as Marolt from the Strugglers, members from the Utopians and others, should not go unnoticed. All the workers who donated their time and money can feel proud of a job well done thus far.

Let us keep July 3rd open and fill the farm to overflowing.

Comrades' Meeting—

Tuesday, June 21st

Comrades' monthly meeting will be held Tuesday, June 21st. Prize money received from the National Bowling Tournament Committee will be distributed. Bring along your basket!

PICNIC SUNDAY AT SNPJ FARM

Lodge Zdruzeni bratje No. 26 SNPJ is sponsoring a picnic this Sunday, June 19th at the SNPJ farm, Heath and Chardon Rds. There will be good music for dancing, plenty of refreshments, etc. For a grand time, come out to the SNPJ farm this Sunday. Everyone welcome!

MEETING TONIGHT

Lodge Washington No. 32 ZSZ (WSU) will hold a meeting this evening at eight o'clock in the Slovene Workmen's Home, Waterloo Road. All members are urged to attend.

MONTHLY MEETING

All members of Lodge Vipavski Raj No. 312 SNPJ are requested to attend the regular monthly meeting to be held tomorrow, Saturday, June 18th at 7:30 in the usual place. Preparations will be made for the picnic to be held on June 26th at the SNPJ Farm.

Summer Training Offered WAC Reservists

Members of the WAC section of the Organized Reserve Corps will receive summer field training this year on a national scale for the first time since establishment of the Corps.

Provision has been made to hold two fifteen-day orientation training courses at the Women's Army Corps Training Center, Camp Lee, Virginia. These are for WAC Reservists assigned to units which will train at camps not having suitable facilities for women personnel, and for WAC personnel not assigned to units. The first course will run from July 15 to July 29, the second from July 30 to August 13.

Further information of the WAC summer training program may be obtained from unit commanders, Organized Reserve Corps offices in the Bomber Plant, Cleveland Airport.

RAIMOR STUDIOS

Formerly Bukovnik's
762 EAST 185th ST. — IV 1166
WEDDINGS — PORTRAITS
CANDIDS

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.



Four key reasons why your prescriptions from

Toedtman and Folis

ARE ALWAYS EXACTLY RIGHT

1. 15,000 Pure Drugs
2. Licensed Pharmacist on Duty at All Times
3. 35 years Experience
4. Triple Check Accuracy

Toedtman & Folis

PHARMACISTS

SUPERIOR AVE. AT E. 65th ST.

Call HE 1035 — EN 9413

BEROS STUDIO
FOR FINE PHOTOGRAPHS
6116 ST. CLAIR AVENUE
Wedding pictures taken in: Studio; Home or Church—Families, Children and Portraits; Framing; and Copying of Old Photographs; Satisfaction GUARANTEED.
Tel. ENdicott 0670

Wedding Bells

Last Saturday, Miss Daniella Simoncic, daughter of Mr. and Mrs. Louis and Millie Simoncic of San Gabriel, California, was united in marriage to Mr. Arthur Gabriel of York Avenue. The wedding ceremony took place in St. Vitus Church.

Tomorrow morning at 9:30 in St. Mary's Church, Miss Emilee Jeanne Jenko, daughter of Mr. and Mrs. Leopold Jenko, 18710 Kildeer Avenue, will become the bride of Mr. Henry S. Nagode, son of Mr. and Mrs. Nagode of Anaheim, California. A wedding reception will be held in the Slovenian Home, Holmes Avenue.

St. Christine's Church will be the scene of a wedding tomorrow morning at 8 o'clock, uniting in marriage Miss Frances Mekinda and Mr. John Kilroy.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Joseph Mekinda of 839 East 236 Street. Mr. Kilroy, a senior at Case Institute of Technology, is the son of Mr. and Mrs. William Kilroy, 13118 Lorain Avenue.

A wedding breakfast for the immediate families and close friends will be held at the Euclid Park House.

LODGE VELEBIT OF WEST SIDE PLANS PICNIC

Lodge Velebit No. 544 of the SNPJ, is making plans for a picnic to be held on Sunday, June 26th at the West Side Slovene Home, 6818 Denison Ave. Everyone is cordially invited to attend. Music, refreshments and a grand time is in store for all.

Charles & Olga Slapnik

FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths.
Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX. 2134

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. — HE 3028

SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR

Expert Repairing on all Makes of Radios

Tubes, Radios, Rec. Players
All Work Guaranteed

Why Pay More?
CLEVELAND TRUST PERSONAL LOANS
ARE LOW-COST
EASY TO ARRANGE



BEROS STUDIO

FOR FINE PHOTOGRAPHS
6116 ST. CLAIR AVENUE
Wedding pictures taken in: Studio; Home or Church—Families, Children and Portraits; Framing; and Copying of Old Photographs; Satisfaction GUARANTEED.
Tel. ENdicott 0670

Slovene Golf Tournament Sunday, August 7th

The Slovenian Golf Tournament will be held August 7th, 1949 at Lost Nation Golf Course. 18 holes for the men and 9 holes for the ladies. The winner will receive the Frank J. Lausche trophy, which was won last year by Joe Golob with a score of 73 over one of the toughest courses anywhere. Class A 10 or less handicap. Class B all over 10 handicap. Trophy for B, and for the ladies many other prizes. The tournament is open to all Slovenes and out-of-town players are welcome, as well as spectators. Afternoon movies will be taken, and there will be music for dancing and refreshments. Send entries early. Name your starting time. Entries, plus \$2.00 may be sent to Michael Zlate, 662 East 140 Street, Cleveland, Ohio, or you may phone MU 9160 or MU 8430 on Sundays and evenings. This tournament is sponsored by the Slovenian American Golf Club.

—T. G.

East Madison School

J. F. Fifolt

Tuesday, June 14th the writer was fortunate enough to witness graduating exercises given by the 6th graders.

Seated in the audience for the last time was Daisy V. Arbuckle, principal of East Madison School. After many years of faithful service she was retiring. In behalf of the community and the many parents of children who went to East Madison, we wish Miss Arbuckle the best of luck, health and happiness for many, many years to come. Miss Arbuckle's pleasant and motherly disposition will be missed.

The program opened with the playing of "America the Beautiful" and the marching in of the following graduates:

Ronald Yednock, Robert Badovinac, Barbara Crosley, Mildred Danculovich, Amelia Kris, Marlene Kolar, Russell Koshel, Patricia Maglich, Helene Mikecina, James Misis, Walter Modic, Shirley Morris, Anna Newrones, David Papuga, John Phillips, Edward Sittinger, Betty Sivick, Betty Sokolovich, Jerry Sullivan, Victor Tekanic, Robert Timko.

Little Patricia Maglich, Barbara Crosley and David Papuga, announcers and narrators performed a masterful job, keeping the program moving at a fast and interesting clip.

Posters prepared by the graduates illustrating the conservation story of America were shown and commented on.

An original and well prepared story of the community, tying in the Slovenes and Croats from the time they came to this country up to the present, their early struggles, their home life, their fraternal organizations and national homes, was given by the talented group. Accordion solo by Robert Timko, the grape vine twist dance, also a Slovene number, various songs, comprised the rest of the program.

Prize winning posters that the boys and girls made were

shown. Standing back of the stage was painted a beautiful mural by: Patricia Maglich, David Papuga, Walter Modic, Robert Timko, Victor Tekanic and Betty Sokolovich, assisted by fourth and fifth graders.

Perfect attendance awards were handed to: Russell Koshel, Barbara Crosley, Patricia Maglich and Helen Mikecina.

Results of the handiwork, aprons, letter openers, book ends, etc., that the graduates worked on, were displayed on the stage.

A salute to the American Flag, singing of the National Anthem closed the graduation exercises.

Miss Collins, Mrs. Edwards, Mrs. Potee and Mrs. Bell, teachers in charge of the program are to be complimented for its originality and cleverness. We wish the talented graduating class the best of luck as they continue on in their class work.

Experience is not what happens to a man. It is what a man does with what happens to him.



In loving memory
of our dearly beloved
husband and father

FRANK SIRCA

who passed away five years ago today, June 19, 1944.

Five long years have passed, since we laid you to rest. We think of you in silence, no eyes can see us weep. And while you lie in peaceful sleep, Your memory we shall always keep.

Sadly missed by his
wife and children

Cleveland, O., June 17th, 1949.

VISIT NEW

TINO MODIC'S CAFE

6080 St. Clair Ave.

EN. 9691

You Are Always Welcome

DON'T BE BOTHERED

Let Us Sell Your Car for You

You Name Your Price

and

We'll Get It for You

For a Very Small Service Charge

You Keep Your Title Until

We Hand You Over the Money

JACK'S MOTOR MART

INC.

800 E. 185th ST.

Kenmore 4550



Plan NOW
for
HOME REPAIRS
Protect your home value with Spring improvements! Prepare to do your painting, decorating, modernizing, driveways and landscaping NOW. We will arrange a quick loan up to \$1500!

Member Federal Deposit Insurance Corporation
3 OFFICES
6131 St. Clair
15619 Waterloo
2492 E. 92d St.
Broadway 6666

DANCE

sponsored
by

SPORTS CLUB of

Lodge "SLOVENE" No. 1 SDZ

SATURDAY, JUNE 18th, 1949 - 8:00 p. m.
at Slovene National Home, 6417 St. Clair Ave.

MUSIC BY
FRANKIE MULLEC ORCHESTRA
Admission 75c

PICNIC

held
by

ZDRUŽENI BRATJE
Lodge No. 26 SNPJ

Sunday, June 19th

at SNPJ FARM, Heath & Chardon Rd.
— GOOD MUSIC — LOTS OF FUN —
— EVERYONE WELCOME! —